Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 18:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dlatego wystaw ich synów na głód i wylej ich na pastwę miecza, niech ich żony staną się bezdzietne i owdowiałe, a ich mężowie niech będą dotknięci śmiercią,\* ich młodzież niech zostanie pobita mieczem na wojnie!\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) śmiercią, מָוֶת (mawet), odnosi się w tym przypadku do zarazy, zob. <x>300 15:2</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 109:10</x> [↑](#footnote-ref-3)